

Πρόλογος ὑπευθύνου σειρᾶς  
’Ιωάννου Θ. Μάξη  
Καθηγητοῦ Πανεπιστημίου ’Αθηνῶν



Κάπου ξεγραφεί ότι Νικόλαος Ι. Πανταζόπουλος, τελευταῖος ἑκπρόσωπος τῆς ἱστορικῆς σχολῆς τοῦ δικαίου στὴν Ἑλλάδα, ὅτι οἱ θεσμοὶ ἐνὸς λαοῦ ἔχουν ἐλάχιστο παρὸν καὶ ἀμέτρητο παρελθὸν ὑπὸ τὴν ἔννοια, ὅτι γιὰ τὴν διαιμόρφωση ἐνὸς δικαϊκοῦ θεσμοῦ ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος δημιουργίας του χάνεται στὰ βάθη τῶν αἰώνων. "Αν αὐτὸ τὸ ἀξίωμα ἴσχυει καθολικὰ γιὰ ὅλους τοὺς πολιτισμούς, ἴσχυει πολὺ περισσότερο γιὰ τοὺς Ἀραβεῖς, τῶν ὁποίων τὰ θέσμια συνέβαλλαν, μὲ τὸν ἔνα ἢ τὸν ἄλλο τρόπο, στὴν συνδιαμόρφωση τῶν ἐπὶ μέρους ἐκδηλώσεων τῆς φυχοσυνθέσεως αὐτοῦ τοῦ Ἐθνους, τὸ ὅποιο ὑπῆρξε καὶ ὁ πρῶτος ἀποδέκτης τῆς θρησκείας τοῦ Ἰσλάμ.

Νομίζω ὅτι ὅλοι κατανοοῦν τὴν ἀναγκαιότητα γνώσεως τῆς προϊσλαμιαίας Ἀραβίας, τῶν θεσμῶν καὶ τῶν ἰδιαιτεροτήτων τῆς ὡς ἀναγκαῖο προαπαιτούμενο τόσο γιὰ τὴν κατανόηση τοῦ ἰδίου τοῦ Ἰσλάμ, ὅσο καὶ γιὰ τὶς σχισματικὲς ἀποκλήσεις ποὺ ἐνεφανίσθησαν στὸν κατ' ἀρχὰς ἀδιάσπαστο κορμό του. Δὲν θὰ ἥταν ὑπερβολὴ νὰ ὑποστηριχθεῖ ὅτι τὰ λογῆς σφάλματα καὶ οἱ ἀδέξιες, πολλὲς φορές, κινήσεις κάποιων χωρῶν σὲ ὅ,τι ἀφορᾶ τὴν ἀντιμετώπιση τοῦ ἀραβικοῦ καὶ γενικώτερα ἵσλαμικοῦ κόσμου ἔχουν ὡς γενεσιοργό τους λόγο τὴν ἀδυναμία κατανοήσεως τῶν πολιτιστικῶν στοιχείων καὶ τῶν θρησκευτικῶν δοξασιῶν αὐτῶν τῶν Λαῶν. Ὁ φυλετισμός, ἐπὶ παραδείγματι, τῆς Ἀραβίας ἐπεβίωσε ὡς δομικὴ μορφὴ διακυβερνήσεως διὰ τοῦ Χαλιφάτου· τὸ ἴδιο συνέβη καὶ μὲ τὸν γάμο τῆς ἀπολαύσεως (ζαουάγχ ἀλ-μότα) ποὺ ἀποδέχονται οἱ Σηῆτες, εἰς πεῖσμα τῆς ἴδιας τῆς ἵσλαμικῆς διδασκαλίας ποὺ κατήργησε τὴν προϊσλαμιαία αὐτὴν πρακτική. Τὰ ἴδια μποροῦν νὰ εἰπωθοῦν καὶ γιὰ πολλοὺς ἄλλους θεσμοὺς πού, ἐνῷ ἀποτελοῦν

## Είσηγήσεις προϊσλαμιαίων ἀραβικών θεσμών

λανθάνουσα ἐπιβίωση προϊσλαμιαίων ἔθιμων, ἔλαβαν δῆθεν ἵσλα-  
μικὴ ἐπικάλυψη, λ.χ. ὁ λιθοβολισμός.

Ἡ διὰ τοῦ Δικαίου γνωριμία ἐνὸς πολιτισμοῦ ἀποτελεῖ ἀσφαλῆ  
μέθοδο γνωριμίας μὲ αὐτὸν τὸν πολιτισμὸν καὶ ἰδιαιτέρως ὅταν τὸ  
ὑπὸ ἔξετασιν Δίκαιου δὲν εἶναι νομοθετικῶς τεθεσπισμένο ἀλλ’ ἐθι-  
μικῆς προελεύσεως, ὅπου στὰ ἔθιμα ἀποτυπώνεται μὲ τὸν πιὸ κα-  
θαρό, εὐανάγνωστο καὶ ἐναργῆ τρόπο ἡ ἀποχρυστάλλωση τῆς συλ-  
λογικῆς συνειδήσεως ἐνὸς Λαοῦ καὶ κατ ἐπέκτασιν ἐνὸς "Ἐθνους,  
ὅπως ἐν προκειμένῳ οἱ "Αραβεῖς.

Αὐτὲς οἱ σκέψεις μοῦ ὀνεπτύχθησαν κατὰ τὴν μελέτη τῆς πα-  
ρούσης ἐργασίας τοῦ συνεργάτη μου Κυριάκου Νικολάου-Πατραγᾶ,  
ἥ δποία ἀπήντησε καὶ σὲ διάφορα ἐρωτήματα ποὺ μοὺ εἶχαν προ-  
κύψει, ὅταν διαπραγματεύόμουν λ.χ. τὴν προστασία τῶν συνόρων  
στὶς φυλετικὲς κοινωνίες τῆς Μέσης Ἀνατολῆς. Θὰ ανταποχρινό-  
ταν στὴν πραγματικότητα ἡ δμολογία ὅτι μὲ αὐτὴν του τὴν ἐργα-  
σίᾳ ὁ συγγραφέας θέτει ὀριστικὲς λύσεις σὲ ἐρωτήματα ποὺ εἴτε δὲν  
εἶχαν τεθεῖ κἀν στὸν δυτικὸ κόσμο εἴτε ἀπαντήθηκαν λανθασμένα.

Ο Κυριάκος Νικολάου-Πατραγᾶς, ἔχοντας ἀφουγκρασθεῖ ἵκα-  
νοποιητικὰ τὴν συλλογικὴ συνείδηση τοῦ ἀραβικοῦ "Ἐθνους καὶ  
γνωρίζοντας, ὅσο ἐλάχιστοι, τὴν θρησκεία τοῦ Ἰσλάμ, καταθέτει  
μιὰ πλήρη συνθετικὴ εἰκόνα τῶν προϊσλαμιαίων Ἀράβων προερχό-  
μενη ἀπὸ τὶς ἴδιες, λόγιες καὶ δημώδεις, πηγὲς τῆς γραμματείας  
τους μὲ ταύτοχρονη προσπάθεια καταδείξεως τῆς διὰ τοῦ Ἰσλάμ  
ἐπιτελεσθείσης τομῆς. Ἡ πολυχρόνια ἐνασχόλησή του μὲ τὴν με-  
σαιωνικὴ ἀραβικὴ γλῶσσα (τὴν δποία ἄριστα δμιλεῖ καὶ γράφει)  
καὶ μὲ τὸ Ἰσλαμικὸ Δίκαιο, τοῦ δποίου εἶναι Διδάκτωρ ἀπὸ τὴν  
Νομικὴ Σχολὴ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, τοῦ ἐπιτρέπουν νὰ  
ἔξαγει συμπεράσματα καθ’ ὅλα ἵκανοποιητικὰ σὲ ἔνα συνθετικὸ κεί-  
μενο, τοῦ δποίου ἡ δομὴ ἀκολουθεῖ τὶς μεθοδολογικὲς προκρίσεις  
τῶν παλαιῶν Ρωμαϊστῶν. "Ετσι δὲν εἶναι νὰ ἐκπλήγητε ἡ ἐμμονή  
του νὰ τιτλοφορήσει τὴν παροῦσα ἐργασία «Είσηγήσεις», δάνειος  
ὅρος ἀπὸ ἔκείνους.

Θὰ ἥταν εὐχῆς ἔργο νὰ συνεχίσει μὲ τὴν ἴδια μέθοδο τὸν ἐρευ-  
νητικὸ του ζῆλο στὴν ἔξεταση τοῦ Ἰσλάμ πλέον, ὅπου τὸ ὑπάρχον  
ἐρευνητικὸ καὶ συγγραφικὸ κενό, μόνον ὁ ἴδιος θὰ μποροῦσε νὰ κα-  
λύψει.

**Ι.Θ. Μάζης**  
Καθηγητὴς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν

*Πρόλογος ὑπευθύνου σειρᾶς*